Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

ODLUKA KOMISIJE

od 29. studenoga 2007.

o utvrđivanju uvjeta za zdravlje životinja i javno zdravlje te obrazaca certifikata za uvoz iz trećih zemalja određenih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva za prehranu ljudi i o stavljanju izvan snage Odluke 2005/432/EZ

(priopćena pod brojem dokumenta C(2007) 5777)

(Tekst značajan za EGP)

(2007/777/EZ)

(SL L 312, 30.11.2007., str. 49.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Odluka 2008/638/EZ Komisije od 30. srpnja 2008.	L 207	24	5.8.2008.
►M2	Odluka 2008/817/EZ Komisije od 22. listopada 2008.	L 283	49	28.10.2008.
►M3	Odluka 2009/864/EZ Komisije od 30. studenoga 2009.	L 314	97	1.12.2009.
►M4	Uredba Komisije (EU) br. 925/2010 od 15. listopada 2010.	L 272	1	16.10.2010.
►M5	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 536/2011 od 1. lipnja 2011.	L 147	1	2.6.2011.
►M6	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 991/2011 od 5. listopada 2011.	L 261	19	6.10.2011.
►M7	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 110/2012 od 9. veljače 2012.	L 37	50	10.2.2012.
►M8	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 532/2012 od 21. lipnja 2012.	L 163	1	22.6.2012.
►M9	Provedbena 2012/479/EU odluka Komisije od 14. kolovoza 2012.	L 219	23	17.8.2012.
►M10	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1036/2012 od 7. studenoga 2012.	L 308	13	8.11.2012.
►M11	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1162/2012 od 7. prosinca 2012.	L 336	17	8.12.2012.
►M12	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 88/2013 od 31. siječnja 2013.	L 32	8	1.2.2013.
►M13	Provedbena 2013/104/EU odluka Komisije od 21. veljače 2013.	L 51	16	23.2.2013.
►M14	Provedbena 2013/217/EU odluka Komisije od 8. svibnja 2013.	L 129	38	14.5.2013.
►M15	Uredba Komisije (EU) br. 519/2013 od 21. veljače 2013.	L 158	74	10.6.2013.
►M16	Provedbena 2013/292/EU odluka Komisije od 14. lipnja 2013.	L 164	27	18.6.2013.
►M17	Provedbena 2013/436/EU odluka Komisije od 13. kolovoza 2013.	L 220	21	17.8.2013.

►**M18**	Provedbena 2014/175/EU odluka Komisije od 27. ožujka 2014.	L 95	31	29.3.2014.
►**M19**	Provedbena 2014/759/EU odluka Komisije od 29. listopada 2014.	L 311	78	31.10.2014.
►**M20**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/204 od 6. veljače 2015.	L 33	45	10.2.2015.
►**M21**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/216 od 10. veljače 2015.	L 36	11	12.2.2015.
►**M22**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/252 od 13. veljače 2015.	L 41	52	17.2.2015.
►**M23**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/267 od 17. veljače 2015.	L 45	19	19.2.2015.
►**M24**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/349 od 2. ožujka 2015.	L 60	68	4.3.2015.
►**M25**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/536 od 27. ožujka 2015.	L 86	154	31.3.2015.
►**M26**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/911 od 11. lipnja 2015.	L 148	25	13.6.2015.
►**M27**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1353 od 3. kolovoza 2015.	L 208	36	5.8.2015.
►**M28**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/41 od 14. siječnja 2016.	L 11	8	16.1.2016.
►**M29**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/887 od 2. lipnja 2016.	L 148	6	4.6.2016.
►**M30**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1781 od 5. listopada 2016.	L 272	88	7.10.2016.
►**M31**	Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1832 od 17. listopada 2016.	L 280	13	18.10.2016.
►**M32**	Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/193 od 3. veljače 2017.	L 31	13	4.2.2017.
►**M33**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/622 od 31. ožujka 2017.	L 89	11	1.4.2017.

▼B

ODLUKA KOMISIJE

od 29. studenoga 2007.

o utvrđivanju uvjeta za zdravlje životinja i javno zdravlje te obrazaca certifikata za uvoz iz trećih zemalja određenih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva za prehranu ljudi i o stavljanju izvan snage Odluke 2005/432/EZ

(priopćena pod brojem dokumenta C(2007) 5777)

(Tekst značajan za EGP)

(2007/777/EZ)

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Ovom se Odlukom utvrđuju pravila za zdravlje životinja i javno zdravlje za uvoz u Zajednicu te provoz kroz Zajednicu i skladištenje u Zajednici pošiljaka:

(a) mesnih proizvoda, kako su definirani u točki 7.1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004; i

(b) obrađenih želudaca, mjehura i crijeva, kako su definirani u točki 7.9. tog Priloga, koji su bili podvrgnuti jednom od postupaka obrade utvrđenih u dijelu 4. Priloga II. ovoj Odluci.

Ta pravila uključuju popise trećih zemalja i njihovih dijelova iz kojih je ovaj uvoz odobren te obrasce javnozdravstvenih certifikata i certifikata o zdravlju životinja, kao i pravila u vezi s podrijetlom i obradom potrebnima za takav uvoz.

2. Ova se Odluka primjenjuje ne dovodeći u pitanje Odluku 2004/432/EZ i Odluku 2003/779/EZ.

Članak 2.

Uvjeti u pogledu životinjskih vrsta i životinja

Države članice osiguravaju da se u Zajednicu uvoze samo pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji su dobiveni od mesa ili mesnih proizvoda od sljedećih životinjskih vrsta ili životinja:

(a) perad, uključujući kokoši, purane, biserke, patke, guske, prepelice, golubove, fazane i jarebice koji se uzgajaju ili drže u zatočeništvu za rasplod, proizvodnju mesa, ili jaja za prehranu,ili za obnovu populacije divljih ptica;

(b) domaće životinje sljedećih vrsta: goveda, uključujući *Bubalus bubalis* i *Bison bison*, svinje, ovce, koze i jednopapkare;

▼B

(c) kunići i zečevi, te divljač iz farmskog uzgoja, kako je definirano u točki 1.6. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

(d) divljač, kako je definirano u točki 1.5. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004.

Članak 3.

Zahtjevi zdravlja životinja u pogledu podrijetla i obrade mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva

Države članice odobravaju uvoz mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva u Zajednicu, koji:

(a) ispunjavaju uvjete u pogledu podrijetla i obrade iz Priloga I. točke 1. ili točke 2.; i

(b) podrijetlom su iz sljedećih trećih zemalja i njihovih dijelova:

i. u slučaju mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji ne podliježu posebnoj obradi navedenoj u stavku 1. točki (b) Priloga I., u trećim zemljama navedenih u dijelu 2. Priloga II. i dijelovima trećih zemalja navedenih u dijelu 1. tog Priloga;

ii. u slučaju mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji podliježu posebnoj obradi kako je navedeno u stavku 2. točki (a) podtočki ii. Priloga I., u trećim zemljama navedenima u dijelu 2. i dijelu 3. Priloga II. i dijelovima trećih zemalja navedenih u dijelu 1. tog Priloga.

Članak 4.

Zahtjevi za javno zdravlje u pogledu svježeg mesa koje se upotrebljava u proizvodnji mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva za uvoz u Zajednicu te javnozdravstvenih certifikata i certifikata o zdravlju životinja

Države članice osiguravaju:

(a) da se u Zajednicu uvoze samo pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji su dobiveni od svježeg mesa, kako je definirano u točki 1.10. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004, koje je u skladu sa zahtjevima za javno zdravlje Zajednice;

(b) da se u Zajednicu uvoze samo pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji su u skladu sa zahtjevima obrazaca javnozdravstvenog certifikata i certifikata o zdravlju životinja određenog u Prilogu III.;

▼B

(c) da je takvim pošiljkama priložen certifikat koji je propisno ispunio i potpisao službeni veterinar treće zemlje iz koje je ta pošiljka otpremljena.

Članak 5.

Pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva u provozu ili skladištene u Zajednici

Države članice osiguravaju da su pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koje su ušle u Zajednicu i koje su namijenjene trećoj zemlji odmah nakon provoza ili nakon skladištenja u skladu s člankom 12. stavkom 4. ili člankom 13. Direktive 97/78/EZ i koje nisu namijenjene uvozu u Zajednicu, u skladu sa sljedećim zahtjevima:

(a) dolaze iz državnog područja treće zemlje ili njezinog dijela navedenog u Prilogu II. i bile su podvrgnute minimalnoj obradi za uvoz mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva životinjskih vrsta predviđenih u tom Prilogu;

(b) ispunjavaju posebne uvjete zdravlja životinja za predmetne životinjske vrste određene u obrascu certifikata o zdravlju životinja i javnozdravstvenog certifikata iz Priloga III.;

(c) popraćene su certifikatom o zdravlju životinja sastavljenim u skladu s obrascem određenim u Prilogu IV. koji je na odgovarajući način potpisao službeni veterinar dotične treće zemlje;

(d) službeni veterinar na graničnoj inspekcijskoj postaji ulaska u Zajednicu na zajedničkom veterinarskom dokumentu o ulasku potvrđuje njihovu prikladnost za provoz ili skladištenje, prema potrebi.

Članak 6.

Odstupanja za određena odredišta u Rusiji

1. Odstupajući od članka 5., države članice odobravaju provoz cestom ili željeznicom kroz Zajednicu, između određenih graničnih inspekcijskih postaja Zajednice navedenih u Prilogu Odluci 2001/881/EZ, za pošiljke mesnih proizvoda i obrađenih želuca, mjehura i crijeva koji dolaze iz Rusije i kojima je odredište Rusija, izravno ili preko neke druge treće zemlje, pod uvjetom da su u skladu sa sljedećim zahtjevima:

(a) službeni veterinar nadležnog tijela granične inspekcijske postaje ulaza u Zajednicu pečati pošiljku serijski numeriranom plombom;

(b) službeni veterinar nadležnog tijela granične inspekcijske postaje ulaza u Zajednicu, na svaku stranicu dokumenata koji se prilažu pošiljci i koji su navedeni u članku 7. Direktive 97/78/EZ stavlja pečat „SAMO ZA PROVOZ U RUSIJU PREKO EZ”;

▼B

(c) ispunjeni su postupovni zahtjevi predviđeni u članku 11. Direktive 97/78/EZ;

(d) službeni veterinar nadležnog tijela granične inspekcijske postaje ulaska u Zajednicu na zajedničkom veterinarskom dokumentu o ulasku potvrđuje prihvatljivost pošiljke za provoz.

2. Države članice ne dopuštaju istovar ili skladištenje takvih pošiljaka u Zajednici, kako je definirano u članku 12. stavku 4. ili članku 13. Direktive 97/78/EZ.

3. Države članice osiguravaju da nadležno tijelo redovito obavlja revizije kako bi se osiguralo da broj pošiljaka i količina mesnih proizvoda i prerađenih želudaca, mjehura i crijeva koji dolaze iz Rusije ili su upućeni u Rusiju, koji napuštaju Zajednicu, odgovara broju i količinama koje su ušle u Zajednicu.

▼M16

Članak 6.a

Izuzeće u vezi s provozom kroz Hrvatsku pošiljaka iz Bosne i Hercegovine namijenjenih trećim zemljama

1. Odstupajući od članka 5., dozvoljava se izravan provoz cestom preko Unije između granične inspekcijske postaje Nova Sela i granične inspekcijske postaje Ploče pošiljaka iz Bosne i Hercegovine namijenjenih trećim zemljama pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) pošiljka je zapečaćena plombom sa serijskim brojem na graničnoj inspekcijskoj postaji unosa u Uniju od strane službenog veterinara na graničnoj inspekcijskoj postaji ulaska;

(b) dokumenti koji prate pošiljku prema članku 7. Direktive 97/78/EZ, ovjereni su sa „SAMO ZA PROVOZ U TREĆE ZEMLJE PREKO EU” na svakoj stranici od strane službenog veterinara na graničnoj inspekcijskoj postaji ulaska;

(c) ispunjeni su postupovni uvjeti predviđeni člankom 11. Direktive 97/78/EZ;

(d) pošiljka je certificirana kao prihvatljiva za provoz Zajedničkim veterinarskim dokumentom o ulasku prema članku 2. stavku 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 136/2004 ([1]), od strane službenog veterinara na graničnoj inspekcijskoj postaji ulaska.

([1]) SL L 21, 28.1.2004., str. 11.

▼M16

2. Nije dozvoljen istovar ili skladištenje takvih pošiljaka u Uniji, kako je navedeno u članku 12. stavku 4. ili u članku 13. Direktive 97/78/EZ.

3. Nadležno tijelo dužno je provoditi redovite provjere i osiguravati da broj pošiljaka i količina proizvoda koji odlaze iz Unije odgovaraju broju i količinama koje ulaze u Uniju.

▼B

Članak 7.

Prijelazna odredba

Pošiljke za koje su veterinarski certifikati izdani prije 1. svibnja 2008. u skladu s obrascima utvrđenima Odlukom 2005/432/EZ prihvaćaju se za uvoz u Zajednicu do 1. lipnja 2008.

Članak 8.

Stavljanje izvan snage

Odluka 2005/432/EZ stavlja se izvan snage.

Članak 9.

Datum primjene

Ova se Odluka primjenjuje od 1. prosinca 2007.

Članak 10.

Upućivanje

Ova je Odluka upućena državama članicama.

▼B

PRILOG I.

1. Mesni proizvodi i obrađeni želuci, mjehuri i crijeva podrijetlom iz trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja iz članka 3. točke (b) podtočke i. ove Odluke:

   (a) sadrže meso koje ispunjava uvjete za uvoz u Zajednicu kao svježe meso, kako je definirano u točki 1.10. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004; i

   (b) dobiveni su od jedne ili više životinjskih vrsta ili životinja podvrgnutih nespecifičnoj obradi kako je utvrđeno u slovu A dijela 4. Priloga II. ovoj Odluci.

2. Mesni proizvodi i obrađeni želuci, mjehuri i crijeva podrijetlom iz trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja iz članka 3. točke (b) podtočke ii. ispunjavaju uvjete predviđene u točkama (a), (b) ili (c) ovog stavka:

   (a) mesni proizvodi i/ili obrađeni želuci, mjehuri i crijeva moraju:

      i. sadržavati meso i/ili mesne proizvode dobivene od jedne životinjske vrste ili životinje, kako je određeno u odgovarajućem stupcu u dijelovima 2. i 3. Priloga II. u kojem je navedena dotična životinjska vrsta ili životinja; i

      ii. biti podvrgnuti najmanje posebnoj obradi koja se zahtijeva za meso navedene životinjske vrste ili životinje, kako je određeno u dijelu 4. Priloga II.;

   (b) mesni proizvodi i/ili obrađeni želuci, mjehuri i crijeva moraju:

      i. sadržavati svježe, prerađeno ili djelomično prerađeno meso više životinjskih vrsta ili više životinja, kako je određeno u odgovarajućem stupcu dijelova 2. i 3. Priloga II., koje je pomiješano prije konačne obrade, kako je određeno u dijelu 4. Priloga II.; i

      ii. biti podvrgnuti završnoj obradi iz podtočke i. koja mora biti najmanje jednako stroga kao najstroža obrada određena u dijelu 4. Priloga II. za meso dotičnih životinjskih vrsta ili životinja, kako je određeno u odgovarajućem stupcu u dijelovima 2. i 3. Priloga II.;

   (c) konačni mesni proizvodi i/ili obrađeni želuci, mjehuri i crijeva moraju:

      i. biti pripravljeni miješanjem prethodno obrađenog mesa ili obrađenih želudaca, mjehura i crijeva od više životinjskih vrsta ili više životinja; i

      ii. biti podvrgnuti prethodnoj obradi iz podtočke i. koja mora biti najmanje jednako stroga kao odgovarajuća obrada određena u dijelu 4. Priloga II. za dotičnu životinjsku vrstu ili životinju, kako je određeno u odgovarajućem stupcu u dijelovima 2. i 3. Priloga II. za svaki mesni sastojak mesnog proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva.

3. Obrade određene u dijelu 4. Priloga II. čine minimalne prihvatljive uvjeti prerade u smislu zdravlja životinja za mesne proizvode i želuce, mjehure i crijeva koji su dobiveni od odgovarajuće životinjske vrste ili životinje podrijetlom iz trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja koji su navedeni u Prilogu II.

▼B

Međutim, ako zbog ograničenja Zajednice vezanih uz zdravlje životinja uvoz iznutrica nije odobren u skladu s Odlukom 79/542/EZ, one se mogu uvesti kao mesni proizvod ili obrađeni želuci, mjehuri ili crijeva, ili upotrijebljeni u mesnom proizvodu, pod uvjetom da je obavljena odgovarajuća obrada iz dijela 2. Priloga II. i ako su ispunjeni zahtjevi za javno zdravlje Zajednice.

Povrh toga, objektu iz države navedene u Prilogu II. može se odobriti proizvodnja mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva koji su bili podvrgnuti obradama B, C ili D, kako je navedeno u dijelu 4. Priloga II. i kada se taj objekt nalazi u trećoj zemlji ili dijelu treće zemlje koji nema odobrenje za uvoz svježeg mesa u Zajednicu, pod uvjetom da su ispunjeni zahtjevi za javno zdravlje Zajednice.

▼B

PRILOG II.

▼M11

DIO 1.

Regionalizirana državna područja za države navedene u dijelu 2. i dijelu 3.

Država	Državno područje		Opis državnog područja
	ISO oznaka	Verzija	
▼M29 Argentina	AR	01/2004	Cijela država
	AR-1	02/2016	Državna područja utvrđena pod AR-1 i AR-3 u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) 206/2010
	AR-2	02/2016	Državna područja utvrđena pod AR-2 u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) 206/2010
Brazil	BR	01/2004	Cijela država
	BR-1	01/2005	Savezne države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo i Mato Grosso do Sul
	BR-2	02/2016	Državna područja utvrđena pod BR-1, BR-2, BR-3 i BR-4 u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010
	BR-3	01/2005	Savezne države Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo
	BR-4	01/2016	Savezni distrikt, savezne države Acre, Rondônia, Pará, Tocantins, Maranhão, Piauí, Bahia, Ceará, Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Alagoas i Sergipe
▼M26 Kanada	CA	01/2015	Cijela država
	CA-1	01/2015	Cijelo državno područje Kanade osim područja CA-2
	CA-2	01/2015	Državna područja Kanade opisana pod unosom CA-2 u stupcu 3. tablice u dijelu 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EZ) br. 798/2008, podložno datumima u stupcima 6.A i 6.B te tablice

▼M11

Država	Državno područje		Opis državnog područja
	ISO oznaka	Verzija	
Kina	CN	01/2007	Cijela država
	CN-1	01/2007	Provicija Shandong
Malezija	MY	01/2004	Cijela država
	MY-1	01/2004	Samo poluotočna (zapadna) Malezija
Namibija	NA	01/2005	Cijela država
	NA-1	01/2005	Južno od granice kordona koji se proteže od Palgrave Pointa na zapadu do Gama na istoku
Rusija	RU	04/2012	Cijela država
	RU-1	04/2012	Cijela država osim regije Kalinjingrad
	RU-2	04/2012	Regija Kalinjingrad
▼M32 Ukrajina	UA	01/2016	Cijela država
	UA-1	01/2016	Cijelo državno područje Ukrajine, osim područja UA-2
	UA-2	01/2016	Područja Ukrajine opisana pod unosom UA-2 u stupcu 3. tablice u dijelu 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EZ) br. 798/2008, podložno datumima u stupcima 6.A i 6.B te tablice
▼M25 Sjedinjene Američke Države	US	01/2015	Cijela zemlja
	US-1	01/2015	Cijele Sjedinjene Američke Države, osim područja US-2
	US-2	01/2015	Područja Sjedinjenih Američkih Država opisana pod US-2 u stupcu 3. dijela 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EZ) br. 798/2008 ([1])
▼M11 Južna Afrika	ZA	01/2005	Cijela država
	ZA-1	01/2005	Cijela država osim: dijela područja koje je pod kontrolom zbog slinavke i šapa i koje je smješteno u veterinarskim regijama Mpumalanga i sjevernim pokrajinama, u distriktu Ingwavuma veterinarske regije Natal, te u pograničnom području s Bocvanom istočno od 28 ° zemljopisne dužine, i distrikta Camperdown u pokrajini KwaZuluNatal

▼M25

([1]) Razdoblje navedeno zaključnim i početnim datumima u stupcima 6.A i 6.B u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 za odgovarajuća područja moraju se uzeti u obzir za uvoz u okviru ove Odluke.

▼M4

DIO 2.

Treće zemlje ili njihovi dijelovi iz kojih je odobreno unošenje mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva u Uniju

(za objašnjenje oznaka upotrijebljenih u ovoj tablici vidjeti dio 4. ovog Priloga)

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Australija	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrein	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brazil	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazil BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brazil BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazil BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M29	Brazil BR-4	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4 BW	Bocvana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Belarus	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
▼M20 CA	Kanada CA	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	A
	Kanada CA-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
	Kanada CA-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A

▼M4

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
CH	Švicarska (*)													
CL	Čile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Kina CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbija	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grenland	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hong Kong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX

▼M15

———

▼M21

IL (****)	Izrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX

▼M4

IN	Indija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX

▼M23

JP	Japan	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX

▼M4

KE	Kenija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Južna Koreja	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Crna Gora	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	bivša jugoslavenska republika Makedonija (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauricijus	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M28														
MX	Meksiko	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
▼M4														
MY	Malezija MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malezija MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibija ([1])	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Nova Kaledonija	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Novi Zeland	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
▼M30														
PM	Sveti Petar i Mikelon	XXX	XXX	XXX	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
PY	Paragvaj	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Srbija (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
▼M17														
RU	Rusija RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Rusija ([3]) RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Rusija RU-2	C ili D1	C ili D1	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svazi	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Tajland	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunis	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turska	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M32														
UA	Ukrajina UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Ukrajina UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Ukrajina UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M22														
US	Sjedinjene Američke Države US	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	XXX
	Sjedinjene Američke Države US-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
	Sjedinjene Američke Države US-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	XXX
▼M4														
UY	Urugvaj	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
▼M27														
ZA	Južna Afrika	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
▼M7														
▼M4														
ZW	Zimbabve (1)	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(1) Vidjeti dio 3. ovog Priloga za minimalne zahtjeve u vezi s obradom koja se primjenjuje na pasterizirane mesne proizvode i biltong.
(2) Za mesne proizvode i obrađene želuce, mjehure i crijeva pripremljene od svježeg mesa dobivenog od životinja zaklanih nakon 1. ožujka 2002.
►M11 (3) Samo za provoz kroz Uniju. ◄
(*) U skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima.
(**) Bivša jugoslavenska republika Makedonija: privremena oznaka koja ni na koji način ne prejudicira konačnu nomenklaturu za ovu državu koja će biti dogovorena nakon što završe pregovori koji se trenutačno vode o ovom predmetu u Ujedinjenim narodima.
(***) Ne uključuje Kosovo kako je definirano u Rezoluciji Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 od 10. lipnja 1999.
►M21 (****) U daljnjemu se tekstu Izrael odnosi na Državu Izrael, isključujući područja pod izraelskom upravom od lipnja 1967., to jest Golansku visoravan, Pojas Gaze, Istočni Jeruzalem i ostatak Zapadne obale. ◄
XXX Nije utvrđen certifikat, a mesni proizvodi i obrađeni želuci, mjehuri i crijeva koji sadrže meso ovih životinjskih vrsta nisu odobreni.

▼M3

DIO 3.

Treće zemlje ili njihovi dijelovi koje nisu odobrene u okviru režima nespecifične obrade (A), ali iz kojih je u Zajednicu dozvoljen uvoz usoljenog suhog mesa (biltong/jerky) i pasteriziranih proizvoda od mesa

Oznaka ISO	Zemlja podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopapkara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja	Bezgre-benke	Domaći zečevi i leporidi iz uzgoja	Divlji dvopapkari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidi (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporida)
AR	Argentina – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
▼M13														
BR	Brazil BR-2	E ili F	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M3														
NA	Namibija	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namibija NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
UY	Urugvaj	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M27														
ZA	Južna Afrika	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Južna Afrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	E	XXX	A	A	E	XXX
▼M3														
ZW	Zimbabve	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

XXX Nije utvrđen certifikat, a uvoz usoljenog suhog mesa (biltong/jerky) i pasteriziranih proizvoda od mesa nije odobren osim ako je zemlji u dijelu 2. odobrena obrada „A” za odgovarajuće vrste.

▼B

DIO 4.

Objašnjenje oznaka upotrijebljenih u tablicama u dijelovima 2. i 3.

OBRADE IZ PRILOGA I.

Nespecifična obrada:

A = Za potrebe zdravlja životinja nije određena najniža temperatura ili drugi način obrade za mesne proizvode i obrađene želuce, mjehure i crijeva. Međutim, meso takvih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehur i crijeva mora biti obrađeno tako da površina reza pokazuje da ono više nema obilježja svježeg mesa, a upotrijebljeno svježe meso mora također zadovoljavati zdravstvena pravila za životinje koja se primjenjuju za izvoz svježeg mesa u Zajednicu.

Specifične obrade navedene silaznim slijedom po stupnju strogosti:

B = Obrada u hermetički zatvorenoj posudi do vrijednosti F_o tri ili više.

C = Za vrijeme obrade mesnog proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva mora se u svim dijelovima mesa i/ili želudaca, mjehura i crijeva postići temperatura od najmanje 80 °C.

D = Za vrijeme obrade mesnog proizvoda i obrađenih želudaca, mjehura i crijeva, mora se u svim dijelovima mesa i/ili želudaca, mjehura i crijeva postići temperatura od najmanje 70 °C, ili za sirovu šunku, obrada koja se sastoji od prirodne fermentacije i zrenja tijekom najmanje devet mjeseci i koja rezultira sljedećim obilježjima:

— vrijednost A_w najviše 0,93,

— vrijednost pH najviše 6,0.

▼M17

D1 = Potpuno kuhanje prethodno otkošćenog i odmašćenog mesa termičkom obradom pri čemu se unutarnja temperatura od 70 °C ili više održava najmanje 30 minuta.

▼B

E = u slučaju proizvoda tipa „biltong”, obrada kojom se postiže:

— vrijednost A_w najviše 0,93,

— vrijednost pH najviše 6,0.

F = Toplinska obrada koja osigurava da je temperatura u središtu najmanje 65 °C onoliko vremena koliko je potrebno da se dosegne vrijednost pasterizacije (pv), koja je jednaka ili veća od 40.

▼M18

PRILOG III.

Obrazac certifikata o zdravlju životinja i javnozdravstvenog certifikata za neke mesne proizvode i obrađene želuce, mjehure i crijeva koji su namijenjeni za otpremu u Europsku uniju iz trećih zemalja

DRŽAVA: **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Država Telefon		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a. Referentni broj TRACES:
		I.3. Središnje nadležno tijelo	
		I.4. Lokalno nadležno tijelo	
I.5. Primatelj Ime Adresa Država Telefon		I.6. Osoba odgovorna za pošiljke u EU-u	
I.7. Država podrijetla / Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla / Šifra	I.9. Država odredišta / Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta / Šifra
I.11. Mjesto podrijetla Naziv / Broj odobrenja Adresa		I.12. Odredišno mjesto	
I.13. Mjesto utovara Adresa / Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme	
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐ Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐ Identifikacija Dokument		I.16. Granična inspekcijska postaja ulaza u EU	
		I.17. Br. CITES-a	
I.18. Opis pošiljke		I.19. Oznaka pošiljke (CT broj)	
		I.20. Količina	
I.21. Temperatura proizvoda Sobna ☐ Rashlađeno ☐ Smrznuto ☐		I.22. Broj pakiranja	
I.23. Identifikacija kontejnera/broj pečata		I.24. Način pakiranja	
I.25. Roba certificirana za: Prehranu ljudi ☐			
I.26. Za provoz u treću zemlju kroz EU		I.27. Za uvoz ili ulaz u EU ☐	

I.28. Identifikacija robe

Životinjska vrsta (znanstveno ime)	Vrsta robe	Klaonica	Proizvodni pogon	Hladnjača	Broj pakiranja	Vrsta pakiranja	Neto težina (kg)

▼**M18**

DRŽAVA **Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz**

Dio II.: Certificiranje

II.1. **Potvrda o zdravlju životinja** | II.a. Referentni broj certifikata | II.b.

Ja, niže potpisani službeni veterinar, potvrđujem sljedeće:

II.1.1. Mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva ([1]) opisani u ovoj potvrdi sadržavaju sljedeće mesne sastojke i ispunjavaju niže navedena mjerila:

Vrsta (A)	Obrada (B)	Podrijetlo (C)

(A) Upišite oznaku za odgovarajuću životinjsku vrstu mesnog proizvoda, obrađenih želudaca, mjehura i crijeva, gdje je BOV = domaća goveda (*Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalis* i njihovi križanci); OVI = domaće ovce (Ovis aries) i koze (*Capra hircus*); EQI = domaći kopitari (*Equus caballus, Equus asinus* i njihovi križanci), POR = domaće svinje (*Sus scrofa*); RAB = domaći kunići, PFG = domaća perad i farmski uzgojena pernata divljač, RUF = farmski uzgojene nedomaće životinje osim svinja i jednopapkara; RUW = divlje nedomaće životinje osim svinja i jednopapkara; SUW = divlje nedomaće svinje; EQW = divlji nedomaći jednopapkari; WLP = divlji zečevi; WGB = divlja pernata divljač.

(B) Upišite A, B, C, D, E ili F za potrebnu obradu kako je navedeno i definirano u dijelovima 2., 3. i 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.

(C) Upišite ISO oznaku države podrijetla i u slučaju regionalizacije propisane zakonodavstvom Unije za određene mesne sastojke, regiju kako je navedeno u dijelu 1. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.

([2]) II.1.2. Mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva opisani u točki II.1.1. pripremljeni su od svježeg mesa domaćih goveda (*Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalis* i njihovih križanaca); domaćih ovaca (*Ovis aries*) i koza (*Capra hircus*); domaćih kopitara (*Equus caballus, Equus asinus* i njihovih križanaca), domaćih svinja (*Sus scrofa*); divljih nedomaćih životinja osim svinja i jednopapkara; divljih nedomaćih životinja osim svinja i jednopapkara; divljih nedomaćih svinja; divljih nedomaćih jednopapkara, a svježe meso upotrijebljeno u proizvodnji mesnih proizvoda:

([2]) *ili* [II.1.2.1. bilo je podvrgnuto nespecifičnoj obradi kako je navedeno i definirano u točki A dijela 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ i:

([2]) *ili* [II.1.2.1.1. ispunjava odgovarajuće zahtjeve za zdravlje životinja i javno zdravlje utvrđene u odgovarajućem certifikatu (certifikatima) iz dijela 2. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 i potječe iz treće države ili dijela treće države u slučaju regionalizacije propisane zakonodavstvom Unije, kako je opisano u odgovarajućem stupcu dijela 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ].

([2]) *ili* [II.1.2.1.1. potječe iz države članice Europske unije].

([2]) *ili* [II.1.2.1. ispunjava zahtjeve dogovorene u skladu s Direktivom 2002/99/EZ, dobiveno je od životinja koje potječu iz gospodarstva koje ne podliježe ograničenjima radi određenih bolesti navedenih u odgovarajućem zdravstvenom certifikatu (certifikatima) iz dijela 2. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 i oko kojeg u radijusu od 10 km nije bilo slučajeva izbijanja takvih bolesti u posljednjih 30 dana, te je bilo podvrgnuto specifičnoj obradi utvrđenoj za meso dotičnih životinjskih vrsta podrijetlom iz treće zemlje ili njezina dijela iz dijela 2. ili 3. (gdje je primjenjivo) Priloga II. Odluci Komisije 2007/777/EZ].

([2]) II.1.3. Mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva opisani u točki II.1.1. pripremljeni su od svježeg mesa domaće peradi, uključujući farmski uzgojenu ili divlju pernatu divljač, koje:

([2]) *ili* [II.1.3.1. bilo je podvrgnuto nespecifičnoj obradi kako je navedeno i definirano u točki A dijela 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ] i:

([2]) *ili* [II.1.3.1.1. ispunjava zahtjeve zdravlja životinja utvrđene u Uredbi Komisije (EZ) br. 798/2008,]

([2]) *ili* [II.1.3.1.1. potječe iz države članice Europske unije koja ispunjava zahtjeve iz članka 3. Direktive Vijeća 2002/99/EZ,]

▼M18

DRŽAVA **Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz**

II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

(2) *iii* [II.1.3.1. potječe iz treće zemlje iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, dolazi iz gospodarstva ili od pernate divljači koja je ubijena na područjima oko kojih u promjeru od 10 km, uključujući, prema potrebi, područje susjedne države, nije bilo pojave visokopatogene influence ptica ili newcastleske bolesti u najmanje posljednjih 30 dana, te je bilo podvrgnuto specifičnoj obradi utvrđenoj za meso dotičnih životinjskih vrsta podrijetlom iz treće zemlje ili njezina dijela iz dijela 2. ili 3. (gdje je primjenjivo) Priloga II. Odluci 2007/777/EZ,]

(2) *iii* [II.1.3.1. potječe iz treće zemlje iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, dolazi iz gospodarstva ili od pernate divljači koja je ubijena na područjima oko kojih u promjeru od 10 km, uključujući, prema potrebi, i područje susjedne države, nije bilo pojave visokopatogene influence ptica ili newcastleske bolesti u najmanje posljednjih 30 dana, te je bilo podvrgnuto specifičnoj obradi iz točaka B, C ili D dijela 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ, pod uvjetom da je ta obrada stroža od one navedene u dijelovima 2. i 3. Priloga II. toj Odluci.]

(2) [II.1.4. u slučaju mesnih proizvoda, obrađenih želudaca, mjehura i crijeva dobivenih od svježeg mesa kunića i zečeva i drugih kopnenih sisavaca:

ispunjava odgovarajuće zahtjeve za zdravlje životinja i javno zdravlje utvrđene u Uredbi (EZ) br. 119/2009 i dolazi iz gospodarstva koje ne podliježe ograničenjima radi bolesti životinja koje pogađaju dotične životinje i oko kojeg u radijusu od 10 km nije bilo slučajeva izbijanja tih bolesti u posljednjih 30 dana.]

II.1.5. mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva:

(2) *iii* II.1.5.1. [sastoje se od mesa i/ili mesnih proizvoda dobivenih od jedne životinjske vrste, i bili su podvrgnuti obradi koja ispunjava odgovarajuće uvjete utvrđene u Prilogu II. Odluci 2007/777/EZ,]

(2) *iii* II.1.5.1. [sastoje se od mesa više životinjskih vrsta i, nakon što je takvo meso pomiješano, cijeli je proizvod bio podvrgnut obradi koja je najmanje jednako stroga kao obrada koja se zahtijeva za mesne sastojke mesnog proizvoda kako je utvrđeno u Prilogu II. Odluci 2007/777/EZ,]

(2) *iii* II.1.5.1. [pripremljen je od mesa više životinjskih vrsta i svaki mesni sastojak bio je podvrgnut prethodnoj obradi prije miješanja, koja ispunjava odgovarajuće zahtjeve u vezi s obradom mesa tih životinjskih vrsta kako je utvrđeno u Prilogu II. Odluci 2007/777/EZ];

II.1.6. nakon obrade poduzete su sve mjere predostrožnosti kako bi se spriječilo onečišćenje.

(2) [II.1.7. Dodatna jamstva:

u slučaju proizvoda od mesa peradi koji nisu bili podvrgnuti specifičnoj obradi, a namijenjeni su za države članice ili njihove regije koje su dobile status regija u kojima se ne provodi cijepljenje protiv newcastleske bolesti u skladu s člankom 15. Direktive 2009/158/EZ, meso peradi dobiveno je od peradi koja nije bila cijepljena živim cjepivom protiv newcastleske bolesti u razdoblju od 30 dana prije klanja;]

(2) II.2. **Javnozdravstvena potvrda**

Ja, niže potpisani, izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim odredbama uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004 i (EZ) br. 853/2004 i potvrđujem da su prethodno opisani mesni proizvodi, prerađeni želuci, mjehuri i crijeva proizvedeni u skladu s tim zahtjevima, te posebno da:

II.2.1. dolaze iz objek(a)ta gdje se provodi program koji se temelji na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;

II.2.2. proizvedeni su od sirovine koja ispunjava zahtjeve iz odjeljaka od I. do VI. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

►(1) (2) *iii* [II.2.3.1. mesni proizvodi su dobiveni od mesa domaće svinje koje je bilo podvrgnuto ili pregledu na trihinozu s negativnim rezultatima ili postupku rashlađivanja u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2075/2005;]

(2)(6) *iii* [II.2.3.1. mesni proizvodi dobiveni su od mesa domaće svinje koja potječe s gospodarstva koje je službeno priznato kao gospodarstvo koje primjenjuje kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005 ili mesa neodbijene domaće svinje mlađe od pet tjedana;] ◄

(2) II.2.3.2. mesni proizvodi su dobiveni od konjskog mesa ili mesa divlje svinje koje je bilo podvrgnuto pregledu na trihinozu s negativnim rezultatima u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2075/2005;

(2) II.2.3.3. obrađeni želuci, mjehuri i crijeva proizvedeni su u skladu s odjeljkom XIII. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

II.2.4. označeni su identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

II.2.5. oznaka (oznake) pričvršćena (pričvršćene) na pakiranje gore opisanih mesnih proizvoda sadržava(ju) oznaku koja potvrđuje da su mesni proizvodi dobiveni u cijelosti od svježeg mesa životinja zaklanih u klaonicama koje su odobrene za izvoz u Europsku uniju, ili od životinja zaklanih u klaonici posebno za isporuku mesa za zahtijevanu obradu kako je utvrđeno u dijelovima 2. i 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ;

►(1) M19

▼M18

DRŽAVA **Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz**

	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

II.2.6. ispunjavaju odgovarajuća mjerila iz Uredbe Komisije (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za prehrambene proizvode;

II.2.7. ispunjena su jamstva koja se odnose na žive životinje i proizvode dobivene od njih, predviđena planovima o zaostalim tvarima koji su podneseni u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno njezinim člankom 29.;

II.2.8. prijevozno sredstvo i uvjeti utovara mesnih proizvoda u ovoj pošiljci ispunjavaju higijenske zahtjeve utvrđene za izvoz u Europsku uniju;

▶ (1) (2) II.2.9. ako sadržavaju materijal goveda, ovaca ili koza, na mesne proizvode i obrađena crijeva primjenjuju se sljedeći uvjeti, ovisno o kategoriji rizika od GSE-a države podrijetla:

(2) *ili* [(1) država ili regija otpreme razvrstana je u skladu s Odlukom 2007/453/EZ kao država ili regija sa zanemarivim rizikom od GSE-a;

(2) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla podvrgnute su *ante mortem* i *post mortem* pregledu;

(2) *ili* [(3) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla:

(a) rođene su, neprekidno su boravile i zaklane su u državi ili regiji razvrstanoj u skladu s Odlukom 2007/453/EZ kao država ili regija sa zanemarivim rizikom od GSE-a;

(2) [(b) zaklane su nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene tom metodom ili su zaklane nakon omamljivanja laceracijom središnjeg živčanog tkiva uvođenjem dugačkog instrumenta u obliku palice u kranijalnu šupljinu;]]

(2) *ili* [(3) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla nisu zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene tom metodom niti su zaklane nakon omamljivanja laceracijom središnjeg živčanog tkiva uvođenjem dugačkog instrumenta u obliku palice u kranijalnu šupljinu;]

(4) mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju specificirani rizični materijal kako je utvrđen u Prilogu V. točki 1. Uredbe (EZ) br. 999/2001 niti su dobiveni od njega;

(2) *ili* [(5) mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju mehanički otkošteno meso dobiveno s kostiju goveda, ovaca i koza niti su dobiveni od njega;]

(2) *ili* [(5) mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla dobiveni su iz mehanički otkoštenog mesa dobivenog s kostiju goveda, ovaca i koza koje su rođene, neprekidno su boravile i zaklane su u državi ili regiji razvrstanoj u skladu s Odlukom 2007/453/EZ kao država ili regija sa zanemarivim rizikom od GSE-a u kojoj nije bilo autohtonih slučajeva GSE-a;]

(2) [(6) (a) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla potječu iz države ili regije razvrstane u skladu s Odlukom 2007/453/EZ kao država ili regija s neutvrđenim rizikom od GSE-a;

(b) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla nisu hranjene mesno-koštanim brašnom ili čvarcima, kako je utvrđeno u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE); i

(c) mesni su proizvodi proizvedeni i s njima se postupalo na način kojim se osigurava da ne sadržavaju živčano i limfno tkivo izloženo tijekom postupka otkoštavanja i da njime nisu kontaminirani.]]

(2) *ili* [(1) država ili regija otpreme razvrstana je u skladu s Odlukom 2007/453/EZ kao država ili regija s kontroliranim rizikom od GSE-a;

(2) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla podvrgnute su *ante mortem* i *post mortem* pregledu;

(3) životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla nisu usmrćene nakon omamljivanja laceracijom središnjeg živčanog tkiva uvođenjem dugačkog instrumenta u obliku palice u kranijalnu šupljinu ili ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu;

(4) mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju specificirani rizični materijal kako je utvrđen u Prilogu V. točki 1. Uredbe (EZ) br. 999/2001 niti su dobiveni od njega te ne sadržavaju mehanički otkošteno meso dobiveno s kostiju goveda, ovaca i koza niti su dobiveni od njega;

(2)(4) [(5) u slučaju crijeva koja izvorno potječu iz države ili regije sa zanemarivom opasnošću od pojave GSE-a, obrađena crijeva podliježu sljedećim uvjetima:

(a) životinje od kojih su dobivena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla rođene su, neprekidno su boravile i zaklane su u državi ili regiji sa zanemarivim rizikom od GSE-a, te su bile podvrgnute *ante mortem* i *post mortem* pregledu;

(b) ako crijeva potječu iz države ili regije u kojoj je bilo autohtonih slučajeva GSE-a:

(2) *ili* [i. životinje su rođene nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenima od preživača;]

(2) *ili* [i. mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju specificirani rizični materijal kako je utvrđen u Prilogu V. točki 1. Uredbe (EZ) br. 999/2001 niti su dobiveni od njega.]]] ◀

▶ (1) M33

▼**M18**

DRŽAVA		Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz	
		II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
▶(2) (2) *ili*	[(1)	država ili regija otpreme nije razvrstana u skladu s Odlukom 2007/453/EZ ili je razvrstana kao država ili regija s neutvrđenim rizikom od GSE-a;	
	(2)	životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla podvrgnute su *ante mortem* i *post mortem* pregledu;	
	(3)	životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla nisu hranjene mesno-koštanim brašnom ili čvarcima dobivenima od preživača, kako je utvrđeno u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja OIE-a;	
	(4)	životinje od kojih su dobiveni svježe meso i crijeva upotrijebljeni u pripremi mesnih proizvoda i obrađenih crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla nisu usmrćene nakon omamljivanja laceracijom središnjeg živčanog tkiva uvođenjem dugačkog instrumenta u obliku palice u kranijalnu šupljinu ili ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu;	
	(5)	mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju sljedeće sastojke niti su dobiveni od njih:	
		(a) specificirani rizični materijal kako je utvrđen u Prilogu V. točki 1. Uredbe (EZ) br. 999/2001;	
		(b) živčano i limfno tkivo izloženo tijekom postupka otkoštavanja;	
		(c) mehanički otkošteno meso dobiveno s kostiju goveda, ovaca i koza;	
	(2)(4) [(6)	u slučaju crijeva koja izvorno potječu iz država ili regije sa zanemarivom opasnošću od pojave GSE-a, obrađena crijeva podliježu sljedećim uvjetima:	
		(a) životinje od kojih su dobivena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla rođene su, neprekidno su boravile i zaklane su u državi ili regiji sa zanemarivim rizikom od GSE-a, te su bile podvrgnute *ante mortem* i *post mortem* pregledu;	
		(b) ako crijeva potječu iz države ili regije u kojoj je bilo autohtonih slučajeva GSE-a:	
		(2) *ili* [i. životinje su rođene nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenima od preživača;]	
		(2) *ili* [i. mesni proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla ne sadržavaju specificirani rizični materijal kako je utvrđen u točki 1. Priloga V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 niti su dobiveni od njega.]]] ◀	
▶(1) (2) II.2.10.	ako sadržava materijal od domaćih kopitara, svježe meso, želuce, mjehure ili crijeva upotrijebljene u pripremi mesnih proizvoda i/ili obrađenih želuca, mjehura i crijeva		
	(2) *ili*	[dobiven je/dobiveni su od domaćih kopitara koji su neposredno prije klanja bili držani najmanje šest mjeseci ili od rođenja, ako su zaklani u dobi od manje od šest mjeseci, ili od uvoza kao kopitari za proizvodnju hrane iz države članice Europske unije, ako su uvezeni manje od šest mjeseci prije klanja, u trećoj zemlji:	
		(a) u kojoj je primjena na domaćim kopitarima:	
		i. tireostatika, stilbena, derivata stilbena, njihovih soli i estera, estradiola 17β i njegovih esteru srodnih derivata zabranjena;	
		ii. ostalih tvari koje imaju estrogeni, androgeni ili gestageni učinak i beta-agonista dopuštena samo za:	
		— terapijsku primjenu kako je definirano u članku 1. stavku 2. točki (b) Direktive 96/22/EZ, kada se primjenjuje u skladu s člankom 4. stavkom 2. te direktive, ili	
		— zootehničku primjenu kako je definirano u članku 1. stavku 2. točki (c) Direktive 96/22/EZ, kada se primjenjuje u skladu s člankom 5. te direktive; i	
		(b) koja je najmanje tijekom šest mjeseci koji prethode klanju životinja imala plan praćenja skupina rezidua i tvari iz Priloga I. Direktivi 96/23/EZ, koji obuhvaća kopitare rođene u trećoj zemlji i uvezene u treću zemlju i koji je odobren u skladu s člankom 29. stavkom 1. četvrtim podstavkom Direktive 96/23/EZ.]	
	(2) *i/ili*	[uvezen je/uvezeni su iz države članice Europske unije.] ◀	

▶(1) **M31**

▶(2) **M33**

▼**M18**

DRŽAVA **Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz**

	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

Napomene

Dio I.:

— Rubrika I.8.: regija (gdje je primjenjivo) kako je navedena u Prilogu II. Odluci Komisije 2007/777/EZ (kako je zadnje izmijenjena).

— Rubrika I.11.: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.

— Rubrika I.15.: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i cestovnog vozila), broj leta (zrakoplova) ili ime (broda). Posebne podatke potrebno je dostaviti u slučaju istovara i ponovnog utovara.

— Referentna rubrika I.19.: Upisati odgovarajuću oznaku Harmoniziranog sustava (HS) pod sljedećim tarifnim brojevima: 02.10, 16.01, 16.02 i 05.04.

— Rubrika I.23.: Identifikacija kontejnera/broj pečata: samo gdje je primjenjivo.

— Rubrika I.28.: Životinjske vrste: odaberite između vrsta koje su opisane u dijelu II.

▼**M18**

DRŽAVA	**Mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za uvoz**
	II.a. Referentni broj certifikata / II.b.

Vrsta robe: odaberite nešto od sljedećeg: mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri ili crijeva;

Klaonica: broj odobrenja bilo koje klaonice ili objekta za obradu divljači;

Hladnjača: bilo koje skladište;

Proizvodni pogon: broj odobrenja.

Dio II.:

(1) Mesni proizvodi kako je utvrđeno u točki 7.1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004 i obrađeni želuci, mjehuri i crijeva koji su bili podvrgnuti jednoj od obrada utvrđenih u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.

(2) Prekrižiti nepotrebno.

►(3) ——— ◄

(4) Primjenjuje se samo na uvoz obrađenih crijeva.

(5) Odstupajući od točke 3., mogu se uvoziti trupovi, polovice trupova ili polovice trupova razrezane u najviše tri veleprodajna komada i četvrtine, koji ne sadržavaju specificiran rizični materijal osim kralježnice, uključujući dorzalne ganglije.

Ako se ne zahtijeva odstranjivanje kralježnice, goveđi trupovi ili veleprodajni komadi s kralježnicom moraju biti označeni jasno vidljivom plavom crtom na oznaci iz točke 11.3. (a) Priloga V. Uredbi (EZ) br. 999/2001.

U slučaju uvoza, dokumentu iz članka 2. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 136/2004 prilaže se posebna informacija o broju goveđih trupova ili veleprodajnih komada, za koje je zahtijevano odstranjivanje kralježnice, i onih za koje odstranjivanje kralježnice nije zahtijevano.

►(1) (6) Primjenjuje se samo na treće zemlje s unosom „K" u stupcu „DJ" dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010.◄

Boja potpisa mora biti različita od boje tiska. Isto se pravilo primjenjuje na pečat, osim reljefnog ili vodenog žiga.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima): Kvalifikacija i titula:

Datum: Potpis:

Pečat:

►(1) **M19**

►(2) **M33**

▼B

PRILOG IV.

(Provoz i/ili skladištenje)

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj
Ime

Adresa
Telefon

I.2. Referentni broj certifikata | I.2.a

I.3. Središnje nadležno tijelo

I.4. Lokalno nadležno tijelo

I.5. Primatelj
Ime

Adresa
Poštanski broj
Telefon

I.6. Osoba u EU odgovorna za pošiljku
Ime

Adresa
Poštanski broj
Telefon

I.7. Država podrijetla | Oznaka ISO

I.8. Regija podrijetla | Šifra

I.9. Država odredišta | Oznaka ISO

I.10.

I.11. Mjesto podrijetla

Ime | Broj odobrenja
Adresa

I.12. Mjesto podrijetla

Carinsko skladište ☐ Opskrbljivač brodova ☐

Ime | Broj odobrenja
Adresa
Poštanski broj

I.13. Mjesto utovara

I.14. Datum otpreme

I.15. Prijevozno sredstvo

Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐
Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐

Identifikacija:
Reference dokumentarne:

I.16. Granična inspekcijska postaja ulaza u EU

I.17. Br. CITES-a

I.18. Opis pošiljke

I.19. Oznaka pošiljke (CT broj)

I.20. Količina

I.21. Temperatura proizvoda

Sobna ☐ Rashlađeno ☐ Smrznuto ☐

I.22. Broj pakiranja

I.23. Identifikacija kontejnera/broj pečata

I.24. Način pakiranja

I.25. Roba certificirana za:

Prehranu ljudi ☐

I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju ☐

Treća zemlja | Oznaka ISO

I.27.

I.28. Identifikacija robe

Životinjska vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta robe	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekata: Klaonica	Broj odobrenja objekata: Proizvodni pogon	Broj odobrenja objekata: Hladnjača	Broj pakiranja	Neto težina

▼B

DRŽAVA

Mesni proizvodi/obrađeni želuci, mjehuri i crijeva za provoz i skladištenje

Dio II.: Certificiranje

II.a Referentni broj svjedodžbe	II.b

II. Potvrda o zdravlju životinja

Ja, niže potpisani službeni veterinar ovim potvrđujem da gore opisani mesni proizvodi, obrađeni želuci, mjehuri i crijeva (1) za provoz i/ili (2) skladištenje:

II.1. dolaze iz države ili regije iz koje je u skladu s Prilogom II. Odluci 2007/777/EZ odobren uvoz u EZ u trenutku klanja životinja od kojih je dobiveno meso u mesnim proizvodima ili obrađenim želucima, mjehurima i crijevima i

II.2. ispunjavaju odgovarajuće uvjete zdravlja životinja kako je utvrđeno u potvrdi o zdravlju životinja u obrascu certifikata u Prilogu III. Odluci 2007/777/EZ.

Napomene

Dio I.

— Rubrika I.8: regija (gdje je primjenjivo) kako je navedena u Prilogu II. Odluci Komisije 2007/777/EZ (kako je zadnje izmijenjena).

— Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: ime i adresa objekta otpreme.

— Rubrika I.15: Registarski broj (željeznički vagoni ili kontejneri i kamioni), broj leta (zrakoplov) ili ime (brod). U slučaju iskrcaja i prekrcaja treba navesti posebne podatke.

— upotrijebite odgovarajuće CT broj: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Rubrika I.23: identifikacija kontejnera/broj pečata: samo gdje je primjenjivo.

— Rubrika I.28: „Životinjske vrste”: odaberite između vrsta koje su opisane u dijelu II. točki 1.1.(A);

„Vrsta robe”: odaberite između sljedećeg: mesni proizvod, obrađeni želuci, mjehuri ili crijeva;

„Vrsta obrade”: navedite opis jedne ili više primijenjenih obrada, kako je utvrđeno u Prilogu II. Odluci Komisije 2007/777/EZ (kako je zadnje izmijenjena);

„Klaonica”: bilo koja klaonica ili „objekt za obradu divljači”;

„Hladnjača”: bilo koje skladište.

Dio II.

(1) Mesni proizvodi kako je utvrđeno u točki 7.1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004 i obrađeni želuci, mjehuri i crijeva koji su bili podvrgnuti jednoj od obrada utvrđenih u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.

(2) U skladu s člankom 12. stavkom 4. ili člankom 13. Direktive Vijeća 97/78/EZ.

— Boja potpisa mora biti različita od boje tiska. Isto pravilo se primjenjuje na pečat, osim reljefnog ili vodenog žiga.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima):

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat: